

740490-2024 - Competition

Finland – Medical specialist services – Diabeettisen retinopatian seulontapalvelut

OJ S 236/2024 04/12/2024

Contract notice – light regime - Change notice

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Lapin hyvinvointialue

Email: johannes.syvatera@kpmg.fi

Legal type of the buyer: Body governed by public law

Activity of the contracting authority: Health

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Diabeettisen retinopatian seulontapalvelut

Description: Lapin hyvinvointialue on Pyytää tarjouksia diabeettisen retinopatian seulontapalveluihin sopimuskausi neljän vuoden sopimuskaudelle. Hankittava palvelukokonaisuus sisältää: 1. Ajanvaurauksen 2. Silmänpohjakuvauksen 3. Kuvien analysoinnin lausuntoineen 4. Lausuntojen ja kuvien siirto Lapin hyvinvointialueen järjestelmiin 5. Läheteiden teon jatkotutkimuksiin Palvelun on sisältö on määritelty tarkemmin palvelun liitteenä olevassa palvelukuvauksessa. Seulontatutkimus on suoritettava kaikkien voimassa olevien viranomais määräysten edellyttämällä tavalla ja standardoituja seulontakäytäntöjä noudattaen, ajanmukaisella digitaalisella kuvantamistekniikalla. Palveluntuotannossa on huomioitava, että toiminnan tulee täyttää säteilylain (859/2018) mukaiset vaatimukset ja sen nojalla annettujen valtioneuvoston asetuksen ionisoivasta säteilystä (1034/2018), sosiaali- ja terveysministeriön asetuksen ionisoivasta säteilystä (1044/2018) ja sosiaali- ja terveysministeriön asetuksen ionisoimattomasta säteilyn väestölle aiheuttaman altistuksen rajoittamisesta (1045/2018) mukaiset vaatimukset, mutta myös muita mahdollisia määräyksiä on noudatettava. Seulontatutkimukset toteutetaan Enontekiön, Inarin, Kemijärven, Kittilän, Kolarin, Muonion, Pelkosenniemen, Pellon, Ranuan, Rovaniemen, Sallan, Savukosken, Simon, Sodankylän, Utsjoen ja Ylitornion diabeettisen retinopatian seulontatutkimusten piiriin kuuluville. Seulontaan kutsuttujen ja osallistuneiden määrä vuonna 2023 on kuvattu kuntakohtaisesti tarjouspyynnön liitteenä olevassa palvelukuvauksessa. Hankinnan optiona on Tervolan ja Posion diabeettisen retinopatian seulontatutkimukset voidaan ottaa sopimuksen piiriin myöhemmin, jolloin palveluntuotanto alkaa sovitun kalenterivuoden alusta, kuitenkin aikaisintaan vuonna 2027. Hankintasopimus tehdään toistaiseksi voimassa olevana. Hankinnan arvo hankintakaudella optiosopimuskaudet mukaan luettuna on arviolta noin 720 0000 €. Lapin hyvinvointialue ei sitoudu tiettyyn hankintamäärään, vaan palvelua hankitaan asiakasmäärän ja heidän tarpeiden mukaisesti.

Procedure identifier: c53ca589-0ce2-4c8f-9347-0b65bf1ac85e

Internal identifier: LAPHA/12704/02.08.01/2024

Type of procedure: Open

Main features of the procedure: Hankinta toteutetaan avoimella menettelyllä. Hankinta on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta. Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1397/2016, hankintalaki). Tilaaja voi keskeyttää

hankintamenettelyn osittain tai kokonaan todellisesta ja perustellusta syystä (hankintalain 125 §). Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjousten käsittelyn menettelyvaiheet ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1) Avaa tarjoukset 2) Tarkastaa tarjoajan soveltuvuutta koskevat vastaukset 3) Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden 4) Vertailee tarjoukset 5) Tekee hankintapäätöksen ja antaa päätöksen tiedoksi 6) Tekee hankintasopimuksen. Hankintasopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. ALIHANKINTA JA RYHMITYMÄNÄ TARJOAMINEN Hankinnan toteuttamisessa voi käyttää alihankintaa. Sopimus tehdään sen toimittajan (yrityksen) kanssa, jonka nimissä tarjous on tehty. Kyseinen toimittaja on vastuussa kaikista sopimuksen mukaisista velvoitteista myös silloin, kun se käyttää alihankkijoita. Alihankintasuhteisiin liittyvät ehdot on esitetty tarjouspyynnön liitteenä olevissa sopimusehdoissa. Ryhmittymänä tarjoaminen on sallittua. Tällöin sopimuksen tekeminen ryhmittymän kanssa edellyttää ryhmittymään kuuluvien yritysten yhteisvastuullista sitoutumista tuotteiden toimittamista ja palvelun tuottamista koskevien sopimusten velvoitteisiin ja vastuisiin. Ryhmittymän vastuisiin liittyviä ehtoja on esitetty tarjouspyynnön liitteenä olevissa sopimusehdoissa. Ryhmittymällä ja toimittajalla alihankkijoihin edellytetään olevan tekniset, taloudelliset ja muut edellytykset sopimuksen mukaisten tuotteiden toimittamiseen ja palvelujen tuottamiseen koko sopimuskauden ajan. Toimittajalta voidaan pyytää tarjouskilpailun aikana ja ennen sopimuksen tekemistä ja sopimuskauden aikana selvityksiä sellaisista sitoumuksista ja sopimuksista, joita se on tehnyt ilmoittamiensa alihankkijoiden kanssa ja joilla on merkitystä toimittajien edellytyksille sopimuksen mukaisten velvoitteiden täyttämiseksi. Ryhmittymältä voidaan pyytää vastaavia selvityksiä ryhmittymän jäsenten välisten suhteiden järjestämisestä. Tarjoajia pyydetään huomioimaan, että kilpailijoiden välisten yhteistarjousten tekemiseen liittyy kilpailuoikeudellisia rajoituksia. Ennen yhteistarjouksen tekemistä tarjoajan tulee arvioida, onko yhteistarjous kilpailulainsäädännön mukainen. MUIDEN TAHOJEN VOIMAVAROIHIN VETOAMINEN Tarjoaja tai ryhmittymä voi käyttää hankinnan toteuttamiseen muiden yritysten voimavaroja riippumatta niiden välisten suhteiden oikeudellisesta luonteesta. Muiden yritysten voimavarojen on oltava tosiasiallisesti tarjoajan tai ryhmittymän käytössä hankinnan kohteena olevaa palvelua suoritettaessa. Hankintayksikkö varaa oikeuden vaatia näyttöä (kuten yritysten välisiä sitoumuksia ja sopimuksia) siitä, että muiden tahojen voimavarat ovat tarjoajan taikka ryhmittymän käytettävissä. Tällaisia voimavaroja voivat olla esimerkiksi: 1) tarjoajan kanssa samaan konserniin kuuluvan tai jonkin muun yrityksen kokemus hankinnan kohteena olevien palveluiden toimittamisesta edellyttäen, että tämä yksikkö nimetään tarjouksessa tarjoajan tai ryhmittymän alihankkijaksi kyseisten palveluiden osalta ja tämä tulee tosiasiallisesti myös osallistumaan palvelun suorittamiseen; 2) toisen yrityksen palveluksessa olevan henkilöstön ammatillinen pätevyys edellyttäen, että henkilöt tosiasiallisesti osallistuvat palvelun suorittamiseen; 3) taloudelliseen tilanteeseen ja rahoitusasemaan liittyvät voimavarat edellyttäen, että tarjoaja ja kyseiset muut yksiköt ovat yhdessä vastuussa sopimuksen mukaisten velvoitteiden toteuttamisesta. 4) tekniseen suorituskykyyn liittyvät voimavarat edellyttäen, että kyseisiä voimavaroja tosiasiallisesti hyödynnetään hankinnan kohteena olevaa palvelua suoritettaessa.

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 85121200 Medical specialist services

Additional classification (cpv): 85121280 Ophthalmologist, dermatology or orthopedics services

2.1.2. Place of performance

Country: Finland

Anywhere in the given country

Additional information: Palvelu toteutetaan Lapin hyvinvointialueella

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.6. Grounds for exclusion

Analogous situation like bankruptcy under national law: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Bankruptcy: Tarjoaja on konkurssissa.

Corruption: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Arrangement with creditors: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Participation in a criminal organisation: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Breaching of obligations in the fields of environmental law: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Money laundering or terrorist financing: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Fraud: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Child labour and other forms of trafficking in human beings: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Insolvency: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Breaching of obligations in the fields of labour law: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Assets being administered by liquidator: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Guilty of misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents and obtained confidential information of this procedure: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syyllistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla

tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Purely national exclusion grounds: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Guilty of grave professional misconduct: Tarjoaja on syyllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Early termination, damages or other comparable sanctions: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Breaching of obligations in the fields of social law: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Payment of social security contributions: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Business activities are suspended: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Payment of taxes: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: Diabeettisen retinopatian seulontapalvelut

Description: Lapin hyvinvointialue on Pyytää tarjouksia diabeettisen retinopatian seulontapalveluihin sopimuskausille neljän vuoden sopimuskaudelle. Hankittava palvelukokonaisuus sisältää: 1. Ajanvaurauksen 2. Silmänpohjakuvauksen 3. Kuvien analysoinnin lausuntoineen 4. Lausuntojen ja kuvien siirto Lapin hyvinvointialueen järjestelmiin 5. Läheteiden teon jatkotutkimuksiin Palvelun on sisältö on määritelty tarkemmin palvelun liitteenä olevassa palvelukuvauksessa. Seulontatutkimus on suoritettava kaikkien voimassa olevien viranomaismääräysten edellyttämällä tavalla ja standardoituja seulontakäytäntöjä noudattaen, ajanmukaisella digitaalisella kuvantamistekniikalla. Palveluntuotannossa on huomioitava, että toiminnan tulee täyttää säteilylain (859/2018) mukaiset vaatimukset ja sen nojalla annettujen valtioneuvoston asetuksen ionisoivasta säteilystä (1034/2018), sosiaali- ja terveystieteiden ministeriön asetuksen ionisoivasta säteilystä (1044/2018) ja sosiaali- ja terveystieteiden ministeriön asetuksen ionisoimattomasta säteilystä väestölle aiheuttaman altistuksen rajoittamisesta (1045/2018) mukaiset vaatimukset, mutta myös muita mahdollisia määräyksiä on noudatettava. Seulontatutkimukset toteutetaan Enontekiön, Inarin,

Kemijärven, Kittilän, Kolarin, Muonion, Pelkosenniemen, Pellon, Ranuan, Rovaniemen, Sallan, Savukosken, Simon, Sodankylän, Utsjoen ja Ylitornion diabeettisen retinopatian seulontatutkimusten piiriin kuuluville. Seulontaan kutsuttujen ja osallistuneiden määrä vuonna 2023 on kuvattu kuntakohtaisesti tarjouspyynnön liitteenä olevassa palvelukuvauksessa. Hankinnan optiona on Tervolan ja Posion diabeettisen retinopatian seulontatutkimukset voidaan ottaa sopimuksen piiriin myöhemmin, jolloin palveluntuotanto alkaa sovittuun kalenterivuoden alusta, kuitenkin aikaisintaan vuonna 2027. Hankintasopimus tehdään toistaiseksi voimassa olevana. Hankinnan arvo hankintakaudella optiosopimuskaudet mukaan luettuna on arviolta noin 720 0000 €. Lapin hyvinvointialue ei sitoudu tiettyyn hankintamäärään, vaan palvelua hankitaan asiakasmäärän ja heidän tarpeiden mukaisesti.
Internal identifier: 763441

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 85121200 Medical specialist services

Additional classification (cpv): 85121280 Ophthalmologist, dermatology or orthopedics services

5.1.2. Place of performance

Country: Finland

Anywhere in the given country

Additional information: Palvelu toteutetaan Lapin hyvinvointialueella

5.1.3. Estimated duration

Other duration: Unknown

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.9. Selection criteria

Criterion:

Type: Economic and financial standing

Name: Vastuuvakuutus

Use of this criterion: Used

Criterion:

Type: Economic and financial standing

Name: Liikevaihto

Use of this criterion: Used

Criterion:

Type: Suitability to pursue the professional activity

Use of this criterion: Used

Criterion:

Type: Technical and professional ability

Name: Aiemmat sopimukset vastaavista palveluista

Use of this criterion: Used

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Potilaskohtainen kokonaishinta

Description: Potilaskohtainen hankinnan kohteena olevan palvelun täydestä sisällöstä.

Category of award fixed criterion: Fixed value (total)

Award criterion number: 100

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 14/11/2024 10:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Address of the procurement documents: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=529451&tpk=76c4535d-c756-4b09-8a26-4e4e4a1e650d>

5.1.12. Terms of procurement**Terms of submission:**

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=529451&tpk=76c4535d-c756-4b09-8a26-4e4e4a1e650d>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Finnish

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 10/12/2024 13:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Duration during which the tender must remain valid: 4 Months

Information about public opening:

Opening date: 10/12/2024 13:05:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

5.1.15. Techniques**Framework agreement:**

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Lapin hyvinvointialue

Registration number: 3221332-6

Postal address: PL 8041

Town: Rovaniemi

Postcode: 96101

Country subdivision (NUTS): Lappi (FI1D7)

Country: Finland

Contact point: johannes.syvatera@kpmg.fi

Email: johannes.syvatera@kpmg.fi

Telephone: +358 444854536
Internet address: <http://www.lapha.fi/>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0002

Official name: Markkinaoikeus
Registration number: 3006157-6
Postal address: Radanrakentajantie 5
Town: Helsinki
Postcode: 00520
Country subdivision (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)
Country: Finland
Email: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telephone: +358 295643300
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Hansel Oy (Hilma)
Registration number: FI09880841
Postal address: Mannerheiminaukio 1a
Town: Helsinki
Postcode: 00100
Country subdivision (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)
Country: Finland
Contact point: eSender
Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telephone: 029 55 636 30
Internet address: <http://hankintailmoitukset.fi>

Roles of this organisation:

TED eSender

10. Change

Version of the previous notice to be changed

:

f5d6efe0-3fc2-47ad-97fb-972410524042-01

Main reason for change

:

Publisher correction

Description

:

1. Tarjousten määräajan pidentäminen, jotta tarjoajat voivat reagoida lisätietokysymyksissä annettuihin vastauksiin tarjousten valmistelussa. 2. Teknisten korjausten tekeminen ja sanamuotojen selkeyttäminen tarjoajien lisätietokysymyksissä esittämien huomioiden osalta hankinta-asiakirjojen keskenäisten ristiriitojen välttämiseksi ja tasapuolisen kilpailun varmistamiseksi.

10.1. Change

Notice information

Notice identifier/version: 322e1c81-baf1-4787-8d22-85018687a6c4 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract notice – light regime

Notice subtype: 20

Notice dispatch date: 02/12/2024 13:07:49 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Notice dispatch date (eSender): 02/12/2024 15:06:42 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Finnish

Notice publication number: 740490-2024

OJ S issue number: 236/2024

Publication date: 04/12/2024